



**CENTRE FRANCOPHONE  
DU GRAND TORONTO**

Accredited by  
Canadian Centre  
for Accreditation



Agréé par  
Centre canadien  
de l'agrément



# RAPPORT D'IMPACT 2023-2024

# TABLE DES MATIÈRES

<b>Message du président</b> .....	4
<b>Message de la présidente - directrice générale par intérim</b> .....	6
<b>Faits saillants de 2023-2024</b> .....	9
<b>Services</b>	
<b>Nouveaux arrivants</b> .....	11
<b>Emploi et entrepreneuriat</b> .....	19
En vedette : premier service d'emploi en français de la région de York .....	24
<b>Aide juridique</b> .....	25
<b>Santé primaire, VIH et promotion de la santé</b> .....	29
<b>Santé mentale et La Passerelle</b> .....	40
<b>Développement de l'enfance</b> .....	46
<b>Projets spéciaux</b>	
<b>Logement abordable</b> .....	50
<b>Accueil centralisé</b> .....	54
<b>Lutte contre la traite</b> .....	59

<b>Un Centre en action : excellence, continuité et engagement</b>	<b>64</b>
Relations communautaires	65
Partenariats	66
Faits saillants financiers	67
Merci aux bailleurs de fonds	68



## MESSAGE du président

À titre de président du Conseil d'administration du Centre francophone du Grand Toronto (CFGT), je suis **extrêmement fier de vous présenter notre rapport annuel 2023-2024, qui témoigne d'une année d'excellence et d'adaptation remarquable tout en reflétant notre engagement continu envers une communauté francophone plurielle et inclusive.**

En effet, comme le témoigne le présent rapport, grâce à l'engagement et la résilience de notre équipe, nous avons célébré des réussites éclatantes cette année. Guidées par notre **Plan stratégique 2020-2025**, celles-ci nous ont permis de continuer à cheminer vers notre impact visé : *En 2025, le CFGT a contribué au bien-être de plus de **25 000 personnes** issues des communautés francophones diversifiées qui se sont engagées activement dans cette amélioration. Ce changement a été rendu possible grâce à une meilleure mesure de l'impact de l'organisme, une optimisation de ses partenariats stratégiques ainsi qu'un accroissement général de ses capacités.*

Notamment, le Conseil d'administration (CA) a poursuivi ses efforts d'amélioration continue de la gouvernance. Celui-ci a renforcé la capacité de ses différents comités, amélioré ses processus d'évaluation, y compris l'évaluation des rencontres, et s'est doté d'un nouveau processus de révision des politiques du CA. De plus, le Centre a mis à jour son accréditation du Centre canadien de l'agrément, certifiant la conformité continue de nos processus organisationnels avec les meilleures pratiques en gouvernance. **Tout ceci a été fait avec enthousiasme, respect et un profond engagement envers les diverses communautés que nous servons et qui nous font confiance au quotidien.**

## Un parcours d'excellence guidé par l'engagement continu.

Notre organisation a également fait face à un changement significatif au sein de notre haute direction cette année. Nous avons dit au revoir à Florence Ngenzebuhoro, notre ancienne PDG, qui a entamé une nouvelle aventure professionnelle. Florence a été une figure de proue de notre organisation, apportant un leadership et une vision qui ont grandement contribué à façonner notre parcours. En effet, elle nous a aidés à atteindre des résultats financiers sans précédent, à renforcer notre position de leader dans la francophonie ontarienne en matière de services sociaux et de santé communautaire, tout en accroissant notre visibilité au Canada et à l'international. Nous sommes profondément reconnaissants envers Florence pour son dévouement et lui souhaitons tout le succès dans ses nouvelles entreprises.

Je tiens également à remercier Estelle Duchon d'avoir accepté les responsabilités de PDG par intérim. Sa gestion collaborative et efficace durant cette période de transition a été cruciale, témoignant de la confiance que le CA accorde à son engagement envers le maintien d'une direction solide et visionnaire. Grâce au leadership éprouvé d'Estelle et de son équipe de direction, nous avons pu traverser ces moments de changement tout en préservant notre cap vers un avenir prometteur.

Mes remerciements vont aussi à l'endroit de l'ensemble du personnel du CFGT pour son travail indéfectible visant à mieux servir les francophones du Grand Toronto. Les taux remarquables de satisfaction des clients\* sont la preuve de leur engagement et leur excellence professionnelle dans la livraison de services vitaux pour leur communauté avec près de **90% des clients qui se disent satisfaits ou très satisfaits**. Ces résultats très positifs ont été rendus possibles grâce à nos bailleurs de fonds, à qui nous exprimons toute notre gratitude pour leur soutien et leur confiance.

Pour finir, je tiens à remercier chaleureusement mes collègues du Conseil d'administration pour leurs efforts et leur collaboration continus, et ce, toujours dans un contexte en pleine évolution.

Au nom du CFGT, je vous remercie toutes et tous très sincèrement.



**Aliou Sène**

*Président du Conseil d'administration*

\* Le CFGT emploie le masculin dans ce rapport d'impact uniquement pour alléger le texte. Nous reconnaissons que le français est une langue fortement genrée et que plus de travail doit être fait pour favoriser l'inclusion des femmes et des personnes transgenres et non binaires dans les structures mêmes de la langue.



## MESSAGE de la présidente-directrice générale par intérim

En tant que PDG par intérim du Centre francophone du Grand Toronto (CFGT), je suis honorée de poursuivre le travail exceptionnel initié par Florence Ngenzebuhoro et de guider notre organisation à travers une période de transformation significative. Inspirée par le message d'Aliou Sène, président du Conseil d'administration, je partage sa fierté pour les accomplissements de notre équipe et son engagement envers une francophonie plurielle et inclusive.

En 2023-2024, toute l'équipe du CFGT a travaillé très fort pour renforcer notre continuum de services afin de mieux servir nos clients et de les rejoindre plus près de chez eux. Nous le voyons sur le terrain : l'augmentation du coût de la vie, le manque de logements abordables, l'approfondissement des besoins en matière de santé et de santé mentale et l'arrivée de nouveaux arrivants avec des besoins multiples ont fait en sorte que le Centre a dû accentuer ses efforts cette année pour optimiser son offre de services ainsi que sa capacité d'accueil.

Pour ce faire, le CFGT a misé sur l'Accueil centralisé comme pilier incontournable de notre stratégie pour intégrer nos services et offrir aux clients une évaluation complète de leurs besoins dès leur premier point de contact. De cette façon, les clients et leurs familles peuvent être suivis par plusieurs services en même temps, favorisant ainsi leur pleine réussite. Depuis son déploiement en 2021, 6 303 clients ont été servis via l'Accueil centralisé, soit une augmentation de 151 % par rapport à 2022-2023. De plus, 28 223 demandes de services ont été déposées sur l'Accueil centralisé, soit une augmentation de 171 % par rapport au total cumulatif de l'année précédente. Il va sans dire que nos efforts permettent d'offrir un accompagnement personnalisé qui transforme de manière significative la vie de nos clients, dont les besoins ne cessent de croître.

De plus, le Centre a lancé de nombreuses nouvelles initiatives cette année. **Cela comprend un projet pilote menant à l'embauche d'une infirmière navigatrice avec comme objectif de faciliter la navigation vers les services socio-communautaires tout comme ceux de la santé. Le CFGT a également lancé le tout premier service d'emploi en français dans la région de York, pour favoriser l'intégration économique des francophones dans cette région sur le marché du travail.** Enfin, cela comprend également le relancement de notre programme de bénévolat qui, malgré son grand succès, a dû être arrêté en raison de la COVID-19. **Grâce à ce programme, 130 bénévoles ont contribué au succès de nos événements cette année. Nous les remercions très sincèrement de leurs efforts indéfectibles et de leur engagement hors pair.**

Puis, dans l'optique de développer notre continuum de services, l'équipe du CFGT a élargi ses services en immigration francophone avec l'ajout du service pré-départ afin de faciliter le parcours d'intégration des nouveaux arrivants francophones au Canada. **Le CFGT offre désormais les trois étapes clés du parcours d'établissement de l'immigrant que sont le pré-départ, l'accueil et l'intégration.** Ce nouveau service permet aux futurs résidents permanents francophones de recevoir des informations pertinentes, ainsi qu'un soutien adéquat afin de les aider à prendre des décisions éclairées à propos de leur nouvelle vie en Ontario, et ce, avant leur arrivée au Canada.

**Le CFGT offre désormais les trois étapes clés du parcours d'établissement de l'immigrant que sont le pré-départ, l'accueil et l'intégration.**



Je tiens à exprimer ma profonde gratitude envers toute l'équipe du personnel du CFGT et notre Conseil d'administration pour leur excellence et leur engagement hors pair envers les valeurs de notre Centre et leur flexibilité face aux changements. Toutes ces réalisations sont grâce à vous.

Pour terminer, j'aimerais remercier tous nos bailleurs de fonds ainsi que nos partenaires communautaires et gouvernementaux pour leur soutien infaillible, qui nous a permis d'atteindre un sommet de 18 475 125 \$, 12,16 % de plus par rapport à 2022-2023. Leur appui est ce qui permet au Centre francophone du Grand Toronto d'offrir non seulement des accompagnements transformateurs, mais aussi de continuer à répondre aux besoins que nous voyons émerger sur le terrain.

J'aimerais également remercier nos chers clients, qui nous font souvent confiance dans leurs moments de plus grand besoin. Il s'agit d'un rôle que nous tenons profondément à cœur. Le CFGT répondra toujours à l'appel pour appuyer votre pleine santé et votre bien-être. Merci.

C'est donc avec humilité et respect que nous vous présentons ce rapport, témoignant de l'excellence et l'engagement de notre équipe envers la qualité et la continuité de nos services. J'espère qu'il vous inspirera autant d'espoir qu'à moi, alors que nous entrons dans la dernière année de notre *Plan stratégique 2020-2025*.

Bien à vous,



**Estelle Courty Duchon**

*Présidente-directrice générale par intérim*

Je suis honorée de guider notre organisation à travers une période de transformation significative, marquée par des efforts soutenus pour renforcer notre continuum de services, répondre aux besoins croissants de notre communauté, et aider à lancer des initiatives innovantes qui transforment la vie de nos clients.



Merci à tous nos employé.ées !

# FAITS SAILLANTS DE 2023-2024

- 01 ▶ Un Centre qui répond à des besoins grandissants :** 1,5x le nombre de demandes de services par rapport à 2022-2023.
- 02 ▶ Une démarche d'excellence et de qualité :** Le Centre est fier d'être certifié par le *Centre canadien de l'agrément*, une évaluation d'une tierce partie fondée sur des pratiques organisationnelles reconnues, qui favorisent l'amélioration continue de la qualité, et des services communautaires efficaces et réactifs.
- 03 ▶ Projet pilote pour augmenter l'efficacité de la clinique médicale :** Création d'un poste d'infirmière navigatrice au niveau de la clinique pour assister l'équipe et les clients.
- 04 ▶ Services pré-départ :** 1 150 clients servis et un total de 1 265 séances avec les clients dans le cadre d'un nouveau programme qui prépare et accompagne les candidats à l'immigration avec leur projet d'immigration au Canada.
- 05 ▶ Une éducation enrichie :** Plus de 500 jeunes ont reçu de l'information juridique sur leurs droits et responsabilités à travers des sessions de visionnement de capsules vidéo produites par le CFGT.
- 06 ▶ Connexions communautaires :** Ouverture de 2 nouveaux lieux pour les cercles de conversation, soit aux bibliothèques de l'Hôtel de Ville de Toronto, et celle à l'intersection des rues Jane et Dundas Ouest, à Toronto, pour aider les nouveaux arrivants à tisser de nouveaux liens.
- 07 ▶ Partenaire pour faire avancer la recherche :** Le CFGT, en collaboration avec l'*Université de l'Ontario français (UOF)* et l'*Université métropolitaine de Toronto (TMU)*, a été l'hôte du lancement du premier Observatoire en immigration francophone, visant à mobiliser, élargir et consolider les connaissances en immigration francophone au Canada.
- 08 ▶ Expansion des services :** Le site de Scarborough est de plus en plus connu et de nouveaux services (services juridiques, petite enfance) y sont désormais offerts.
- 09 ▶ Année anniversaire pour les services juridiques :** Le CFGT a célébré les 20 ans de ses services d'aide juridique cette année. La clinique juridique se distingue par son modèle de services gratuits et intégrés, accompagnant plus de 1 500 clients francophones par année.

**10** ➤ **Relancement du programme de bénévolat:** 130 bénévoles ont contribué au succès de nos événements, après une période d'arrêt du programme en raison de la COVID-19.

**11** ➤ **Une avancée majeure pour la région de York:** Le CFGT a développé le premier service d'emploi en français dans la région de York, offrant un accompagnement personnalisé visant l'intégration économique des francophones sur le marché du travail.

**12** ➤ **Augmentation de financement:** 2 millions de dollars de plus en financement





# NOUVEAUX ARRIVANTS

Le client au cœur des programmes

## Bailleurs de fonds



Gouvernement  
du Canada



Immigration, Refugees  
and Citizenship Canada

Immigration, Réfugiés  
et Citoyenneté Canada



# NOUVEAUX ARRIVANTS

## Description des besoins

Les Services aux nouveaux arrivants soutiennent les milliers de francophones qui résident ou qui choisissent de s'installer dans la région du Grand Toronto. Au moyen de services qui répondent aux divers besoins en matière d'établissement, le CFGT agit comme une véritable porte d'entrée pour bon nombre de nouvelles familles qui arrivent avec différents statuts et font face à de nombreux défis. Cela comprend la précarité financière et l'augmentation du coût de la vie, la difficulté de subvenir aux besoins primaires, tels que l'alimentation, l'accès à un logement et sa rétention, ainsi que la perte d'emploi de certains clients.

## Description des services

Le programme des Services aux nouveaux arrivants a pour objectif principal d'accueillir et de faciliter l'intégration des nouveaux arrivants francophones dans la région du Grand Toronto en leur fournissant des informations et en les orientant. Ainsi, le CFGT offre une gamme diversifiée de services dans le secteur de l'établissement. Cela comprend les programmes suivants :

- **Services pré-départ :** sessions virtuelles d'information et d'orientation, d'aiguillage et d'accompagnement des candidats à l'immigration pour la province de l'Ontario.
- **Services d'accueil et d'aiguillage :** depuis l'arrivée à l'aéroport Pearson de Toronto.
- **Services d'établissement :** sessions d'information, rencontres individualisées, demandes de parrainage, service de référence au sein du CFGT et dans la communauté.
- **Programme d'intégration dans les écoles francophones (PIDEF) :** accueil et accompagnement des familles arrivant avec des enfants en âge scolaire, inscription dans les écoles, sessions d'information, formation, sorties et activités de groupe.
- **Connexions communautaires :** favoriser l'adaptation et l'intégration des nouveaux arrivants francophones en facilitant la création de réseaux sociaux, culturels et professionnels, en organisant des activités de groupe, des jumelages ciblés pour adultes et enfants (6 à 12 ans), des sorties, des ateliers ainsi que la préparation des clients au test de la citoyenneté.



## NOUVEAUX ARRIVANTS

- **Projet Expéfrica 3.0 :** projet de jumelage professionnel et de mentorat individuel et collectif visant à favoriser l'intégration des nouveaux arrivants qualifiés dans un secteur d'activité en lien avec leur domaine d'expertise.
- **Services d'employabilité :** préparation de CV et accompagnement pour la recherche d'emploi.
- **Cuisinepreneures :** projet pilote destiné aux femmes immigrantes ou réfugiées pour appuyer leur découverte de l'entrepreneuriat dans le secteur de l'agroalimentaire, favoriser le réseautage entre elles et l'adaptation à la culture canadienne.

À la suite de la pandémie, le CFGT a adapté la livraison des services aux nouveaux arrivants en adoptant un mode hybride, ce qui donne plus de choix et de flexibilité aux clients. De plus, les services aux nouveaux arrivants offrent le prêt de tablettes et de téléphones, afin qu'ils puissent participer aux sessions d'information à distance, tout en restant en contact avec le monde extérieur.



## FAITS SAILLANTS — TORONTO

- **2 625** clients au total ont bénéficié des services d'établissement cette année.
- **Orientation** : 11 ateliers — 97 participants
- **PIDEF** : 60 rencontres/ateliers — 488 participants
- **Jeunesse** : 17 ateliers — 210 clients
- **Connexions communautaires** : 8 grandes activités — 652 clients au total
- **Projet Expéfrica 3.0** :
  - 95 personnes inscrites au total pour le programme Expéfrica dont 75 nouvelles ; 28 clients placés au total dans leur domaine d'activité.
  - 27 activités au total ont eu lieu pour Toronto et Peel.
  - 14 clients sur 47 inscrits placés au total dans leur domaine.
- Afin d'appuyer les familles en situation de précarité financière, le CFGT a distribué des cartes de transport et des bons alimentaires en fonction de la taille de la famille.
- En plus des rencontres mensuelles du Comité d'accueil des nouveaux arrivants (ANNA), depuis janvier 2024, 3 écoles élémentaires bénéficient du nouveau Programme d'accueil des nouveaux amis au Canada (PANAC) pour l'accompagnement des élèves nouvellement arrivés.
- 63 ateliers et activités ont été offerts aux élèves nouvellement arrivés au cours de l'année fiscale 2023-2024
- 21 participantes ont participé à Cuisinepreneures cette année. Grâce à ses 2 cohortes, il s'agit d'un projet à succès qui a atteint ses objectifs dans les délais impartis.





## TÉMOIGNAGE — TORONTO

*« Je suis une femme immigrante arrivée au Canada au mois de décembre 2022 avec ma petite famille. C'était vraiment un choc de se retrouver à Toronto en plein hiver. Je ne m'imaginais pas que cela pouvait être ainsi – la neige, le froid, la solitude. J'étais perdue et ne savais pas par où commencer. La recherche d'un logement, trouver les écoles pour mes enfants, trouver un emploi, m'adapter au nouveau climat, la langue, tous ces défis me semblaient impossibles à surmonter. Un membre de la famille m'a parlé du Centre francophone du Grand Toronto et m'a conseillé de prendre un rendez-vous auprès d'une intervenante. J'ai été accueillie. C'était un soulagement, un grand OUF! L'espoir est revenu en moi, et je me disais que finalement je suis confiante d'évoluer dans ce nouvel environnement bilingue. Je dirais que mes défis ont commencé à trouver des solutions.*

*Mes enfants ont vite trouvé une école. Je savais maintenant comment nous protéger en cette période d'hiver, comment et où s'alimenter. Le logement est resté un défi majeur avant que je trouve une maison grâce aux efforts énormes du Centre qui m'a accompagné tout au long de mes recherches. Je bénéficie de plusieurs services du Centre: la clinique médicale, l'aide au logement, les services aux nouveaux arrivants qui m'ont appris à marcher avec dignité et espoir dans mon nouveau pays d'accueil. Je me suis inscrite au programme Cuisinepreneures. Dans cette formation, j'ai beaucoup appris et bénéficié d'un soutien total du Centre dans mon apprentissage dans le domaine de l'entrepreneuriat alimentaire. J'ai tissé des liens très solides avec mes co-apprenantes et dans la communauté. C'est vraiment une expérience très enrichissante pour moi et ma famille. Je suis présente à presque toutes les activités organisées par le Centre et je suis très confortable avec son personnel. C'est grâce au Centre que j'ai trouvé mon premier emploi au Canada dans le secteur de la restauration. C'est en participant aux rencontres du Centre que j'ai découvert que j'avais d'autres talents qui étaient cachées.*

*Par ce petit témoignage, je dis un grand merci au Centre, et vous encourage de soutenir la communauté francophone qui vit dans cette grande ville multiculturelle. » - J.B.*

En 2023-2024, nous avons accueilli :



### 01 AÉROPORT PEARSON

- 3 454 nouveaux arrivants francophones
- 45 344 nouveaux arrivants anglophones et allophones



### 02 SERVICES PRÉ-DÉPART

- 1 150 clients servis
- 1 265 séances avec les clients
- 12 webinaires



### 03 SERVICES D'ÉTABLISSEMENT

- 416 clients des services d'établissement
- 152 nouveaux clients
- 175 participants aux 8 activités/ateliers sur divers sujets en matière d'établissement (finances, santé, civisme, éducation, droits et responsabilités, etc.)



### 04 PIDEF

- 142 clients dans le Programme d'intégration dans les écoles francophones (PIDEF)
- 549 participants aux **60 activités** du PIDEF



### 05 CONNEXIONS COMMUNAUTAIRES

- 194 clients du programme
- 555 participants aux **61 activités**



### 06 EXPÉRICA

- 45 clients du programme
- 27 activités
- 89 participants
- 14 clients sur **48** inscrits ont été placés au total dans leur domaine.



### 07 EMPLOYABILITÉ-ADULTES

- 314 clients
- 13 activités
- 79 participants



## TÉMOIGNAGE — PEEL

« Aujourd’hui, ma famille et moi, nous sommes allés au Centre des sciences de l’Ontario avec le Centre francophone du Grand Toronto. J’avais vraiment hâte de rencontrer de nouveaux amis et de me retrouver en personne avec Mme Barbara qui est l’enseignante du Club de lecture, tous les mardis alternés. Elle est une prof formidable et encourageante envers tous les étudiants, même moi! Elle m’a faite sa petite assistante du club! Je me sens fière de moi-même. C’était une journée formidable et excellente! » —C.Z





# EMPLOI ET ENTREPRENEURIAT

Renforcer l'avenir: des services d'emploi en français pour une communauté dynamique

## Bailleurs de fonds



Gouvernement  
du Canada



United Way  
Centraide



# EMPLOI ET ENTREPRENEURIAT

## Description des besoins

La région du Grand Toronto, comme partout ailleurs au Canada et dans le monde, souffre d'une profonde pénurie de main-d'œuvre qualifiée. En même temps, bon nombre de francophones sont à la recherche d'emplois ou de nouvelles compétences pouvant améliorer leur employabilité. Cela comprend notamment les nouveaux arrivants d'expression française et les personnes ayant le français comme seule langue officielle parlée et comprise, qui représentent la grande majorité de la clientèle et pour qui les barrières à l'emploi demeurent souvent très élevées.

## Description des services

Le CFGT offre des services d'emploi gratuits et privilégie une approche holistique pour venir en aide aux francophones de la région du Grand Toronto qui sont à la recherche d'un emploi ou qui souhaitent suivre une formation professionnelle. Plusieurs nouveaux projets sont en cours afin d'élargir l'offre de ces services et de répondre aux besoins des clients. Cela comprend des webinaires, des ateliers et des formations en ligne, afin d'accompagner au mieux nos clients.

L'expertise d'intervention des Services d'emploi porte sur l'orientation et la gestion de carrière, la recherche d'emploi, l'aide à l'emploi à travers le mentorat et le bénévolat, le counseling, la gestion d'événements, la veille et la gestion de l'information liée au marché du travail et à l'employabilité, l'animation d'ateliers, l'offre de programmes d'accès à l'emploi pour les jeunes, les femmes désireuses d'entreprendre et les personnes souhaitant perfectionner leurs compétences langagières, ainsi qu'un programme en service à la clientèle.

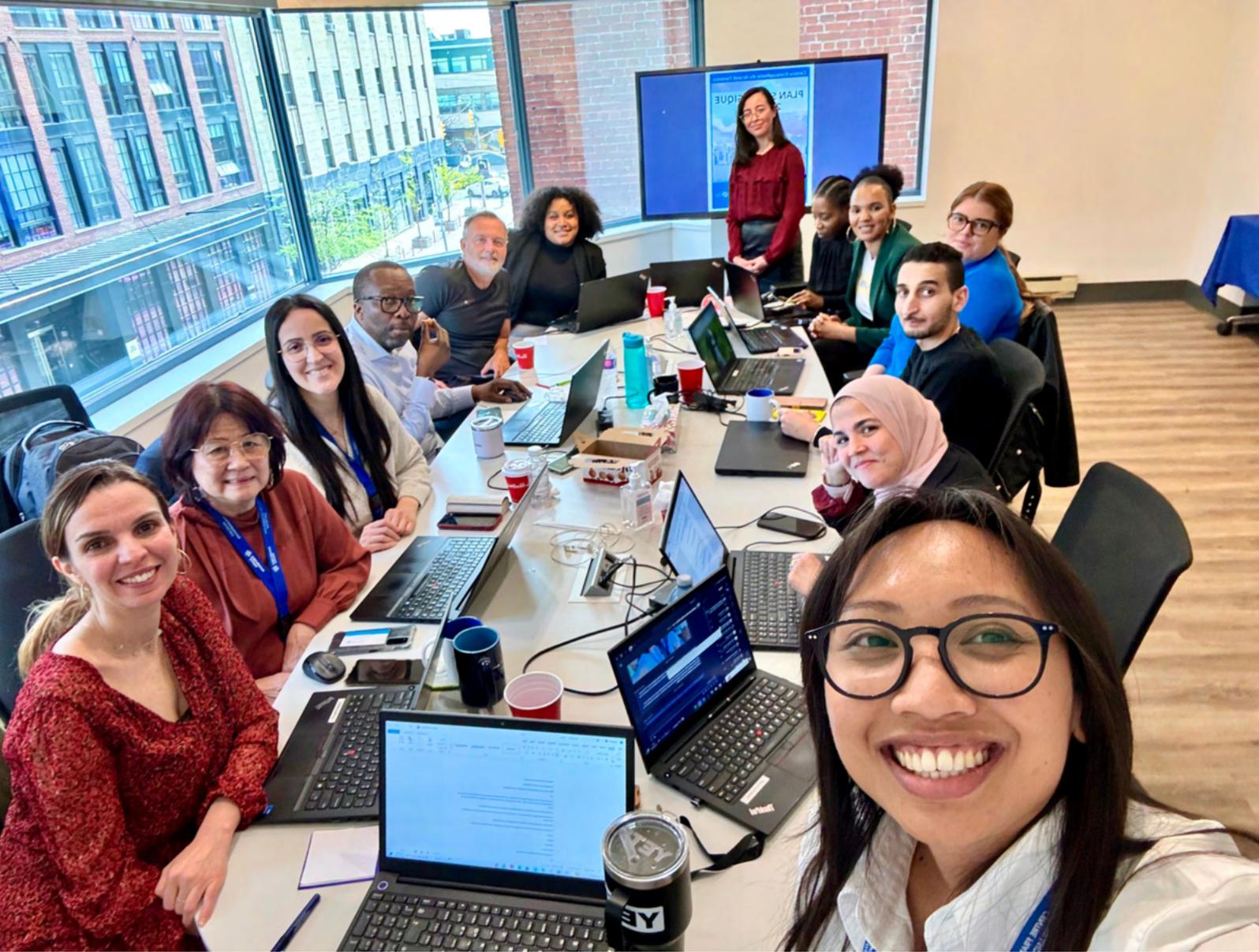
Les Services d'emploi appuient également les entreprises qui cherchent à embaucher de la main-d'œuvre qualifiée et bilingue. La plateforme « Connexion emploi francophone » est un espace virtuel créé pour appuyer autant les chercheurs d'emploi que les employeurs et les entrepreneurs.

L'objectif est d'accompagner les clients dans leur réussite professionnelle en mettant à leur disposition des outils, des conseils et des astuces pour maximiser leurs chances de succès.

## FAITS SAILLANTS

- **2 000+** participants ont assisté à des ateliers transformés en webinaires, à des séances d'information virtuelles portant sur la recherche d'emploi, l'orientation de carrière et l'entrepreneuriat, ainsi qu'aux sessions d'information avec des employeurs et à la foire de l'emploi annuelle.
- **75** ateliers/webinaires ont été organisés pour la communauté francophone et bilingue de la région du Grand Toronto.
- **200+** offres d'emploi ont été affichées sur le site du CFGT, en attendant la transition vers notre nouvelle plateforme « Connexion emploi francophone ».
- **320** clients du CFGT ont entamé une nouvelle formation ou décroché un emploi.
- **32** personnes ont suivi la formation sur le service à la clientèle.
- **70** femmes ont été accompagnées dans la concrétisation de leurs projets de création d'entreprise.
- **110+** bénévoles ont contribué à la réussite de nos activités.
- **7** activités de levée de fonds ont été organisées dans le but de renforcer notre engagement envers les personnes les plus démunies.
- **27+** employeurs et **350+** participants ont participé à la Foire de l'emploi bilingue.





## TÉMOIGNAGES

« C'est le meilleur cours d'entrepreneuriat que j'aie jamais suivi ; totalement satisfait! » — A.B.

« Le programme m'a aidé à y voir beaucoup plus clair dans mon entreprise. J'ai pu prendre de meilleures décisions grâce aux stratégies enseignées. Merci encore! » — J.M.





Accredited by  
Canadian Centre  
for Accreditation



Agéré par  
Centre canadien  
de l'agrément

## Service Emploi - région de York



### NOUVEAUX SERVICES D'EMPLOI

Le CFGT a le plaisir de vous accueillir dans son nouveau point des services d'emploi dans la région de York. Venez nous rencontrer au 6464 Younge St, North York au Centrepoint Mall, et bénéficiez de tous les services qui vous seront offerts.

Centre francophone, emploi Ontario en partenariat avec WCG



# EN VEDETTE : PREMIER SERVICE D'EMPLOI EN FRANÇAIS DE LA RÉGION DE YORK

Cette année, le CFGT a reçu un nouveau financement de WCG Services pour offrir des services d'employabilité aux francophones de la région de York, soit une avancée majeure pour cette communauté. Ce soutien financier a permis de développer et d'améliorer des programmes dédiés à l'accompagnement personnalisé et à l'accès à des opportunités d'emploi pour les francophones.

Grâce à cette initiative, les participants bénéficient de conseils en orientation de carrière, ainsi que d'un réseau de contacts professionnels élargi. Ce programme vise à réduire le taux de chômage parmi les francophones, à favoriser leur intégration économique et à renforcer leur position sur le marché du travail. En investissant dans le potentiel des francophones de la région de York, le CFGT contribue non seulement à leur épanouissement professionnel, mais aussi à la vitalité économique et sociale de toute la région.





# AIDE JURIDIQUE

Résilience face à l'augmentation de la demande

## Bailleurs de fonds



## AIDE JURIDIQUE

### Description des besoins

La navigation du système de justice en français continue à poser des défis, surtout pour les justiciables vulnérables et marginalisés. Les membres de l'équipe de la clinique juridique continuent à jouer un rôle crucial pour informer et aider les francophones relativement aux façons de démystifier le système de justice et de le naviguer, en français.

Cette année, la clinique juridique a remarqué une escalade significative des besoins de la part de la communauté. Non seulement le volume a augmenté, mais aussi la complexité des obstacles auxquels les clients sont confrontés. Cette hausse de la demande est associée à l'augmentation du coût de la vie. Bon nombre de clients sont confrontés à des difficultés financières qui peuvent entraîner certains problèmes juridiques tels que des difficultés à payer leurs loyers ou leurs dettes. D'autre part, le flux de demandeurs d'asile francophones a alourdi considérablement la charge de travail des intervenants. Pour la première fois dans ses 20 ans d'existence, par faute de capacité, la clinique juridique a dû diriger plusieurs personnes vers la pratique privée.

### Description des services

Les Services d'aide juridique du CFGT veillent à ce que les francophones à faible revenu du Grand Toronto puissent faire valoir leurs droits et avoir accès à la justice. En plus d'offrir des conseils et des services de représentation juridique gratuits, les Services d'aide juridique organisent des ateliers d'information afin d'aider les francophones à prendre en main leurs problèmes juridiques.

Les services de la clinique sont disponibles en virtuel et en personne.



## FAITS SAILLANTS

- ▶ **900** participants ont assisté aux ateliers juridiques.
- ▶ **96 %** des clients sondés étaient satisfaits ou très satisfaits de nos services.
- ▶ **1 437** clients ont bénéficié d'un accompagnement juridique, représentant une augmentation de **16 %** sur l'année précédente.
- ▶ **95 %** de taux de réussite devant les tribunaux
- ▶ **90 %** des partenaires sondés sont satisfaits ou très satisfaits des services.
- ▶ En juin 2023, nous avons organisé un forum sur la violence conjugale avec le Centre d'orientation pour la prévention des agressions (COPA) National ainsi qu'un forum portant sur la violence entre les partenaires intimes au regard du droit de la famille, du droit de l'immigration et des réfugiées, du droit pénal et des communautés LGBTQIA+ en novembre 2023. Ce forum a été organisé en collaboration avec Oasis Centre des femmes et le programme de pratique du droit de l'Université d'Ottawa, et a rassemblé 95 intervenantes et intervenants des secteurs communautaires et juridiques.

- ▶ Plusieurs ateliers portant sur les droits des personnes âgées ainsi qu'un répertoire de ressources juridiques pour les aînés francophones ont été développés et animés durant l'année.





## TÉMOIGNAGE

« En vue de ma demande de résidence permanente, j'ai cherché une assistance juridique fiable et efficace. Ayant eu une expérience positive avec le Service d'aide juridique du CFGT, j'ai décidé de m'y tourner. Leur expertise et leur réactivité m'ont rassuré à chaque étape de ma demande. J'ai pu obtenir les réponses à mes questions, finaliser ma demande et obtenir la résidence permanente. » C.N.





# SANTÉ PRIMAIRE, VIH ET PROMOTION DE LA SANTÉ

Une équipe dynamique, empathique et à l'écoute des clients

## Bailleurs de fonds



Gouvernement  
du Canada



# SANTÉ PRIMAIRE, VIH ET PROMOTION DE LA SANTÉ

## Description des besoins

Plusieurs obstacles, notamment culturels et linguistiques, affectent la qualité des soins et des services de santé que reçoivent les francophones dans la région du Grand Toronto. Encore trop souvent, les francophones ne savent pas où obtenir des services de santé en français. La navigation du système de santé demeure un enjeu majeur. Alors que la demande pour les médecins de famille et les infirmiers praticiens francophones est en forte croissance, il existe aussi une pénurie importante de professionnels de la santé, ce qui rallonge la liste d'attente du CFGT.

## Description des services

La clinique médicale du CFGT collabore de manière étroite avec ses partenaires gouvernementaux — l'agence Santé Ontario et le ministère de la Santé de l'Ontario — et communautaires pour assurer une livraison coordonnée et intégrée des services de santé primaire et de promotion de la santé en français qui sont faciles d'accès et adaptés aux besoins des patients et des familles francophones.

Offerts sous forme de consultations individuelles en clinique ou d'ateliers dans la communauté, ces services fournissent aux jeunes et moins jeunes les suivis et les ressources en français dont ils ont besoin pour demeurer en santé ou pour mieux composer avec les défis posés par des maladies chroniques comme le cancer, le diabète, l'arthrite, le VIH/sida et la sclérose en plaques.

Si l'équipe médicale reçoit ses patients en personne, elle a aussi développé la télémédecine pour s'assurer que les patients restent connectés avec leur équipe de soin. Elle a également développé un très grand nombre d'ateliers interdisciplinaires en ligne, ainsi qu'une clinique de la mémoire et des services pédiatriques et un projet de navigation pour ses patients.





## 01 MALADIES CHRONIQUES

- ▶ Présentation de nombreux webinaires sur la santé, en collaboration avec les départements internes et des experts de la communauté.
- ▶ Participation à la Semaine de la santé mentale, incluant des webinaires et de la distribution de support.
- ▶ Célébration de la Semaine de la santé et du bien-être communautaire.
- ▶ Participation avec les autres départements du Centre à des campagnes de promotion de la vaccination et du système de santé en Ontario.
- ▶ Promotion de divers thèmes de santé auprès de la communauté, dans plusieurs localisations, afin de connecter les communautés francophones éloignées comme Kleinburg, Markham et Etobicoke.



## CLUB SANTÉ

- ▶ Sorties en famille : Plusieurs activités variées pour promouvoir la santé physique, faire marcher les clients et sortir de l'isolement.
- ▶ Création d'une nouvelle activité Club de foot en collaboration avec l'équipe de la petite enfance pour promouvoir l'activité physique et la santé en général, plus particulièrement chez les enfants et les familles francophones. C'est bien apprécié par les familles, car il n'y a pas d'activités de sport dédié aux francophones pendant toute l'année.
- ▶ Participation à des activités communautaires.
- ▶ Campagne de vaccination pour aînés dans la communauté.
- ▶ Distribution gratuite de troussees sanitaires, aiguillage vers les bonnes ressources et animation d'ateliers afin de sensibiliser les couches sociales les plus vulnérables sur la vaccination en général.



## 02 SOINS DES PIEDS

- Programme offert sur les sites cliniques du CFGT à Richmond et à Fairview, ainsi que dans la communauté avec notre partenaire au Centres d'Accueil Héritage (CAH).
- Dédié aux personnes âgées, les personnes diabétiques et les personnes vivant avec des maladies chroniques. Offert par une infirmière spécialiste en santé des pieds pour prévenir les complications sévères aux pieds et aux membres inférieurs.



## 03 PROGRAMME DIABÈTE

### Suivis individuels

- Prévention du diabète de type 2 pour les personnes à risque.
- Développement de l'autonomie fonctionnelle par la gestion de la santé.
- Réduction et prévention des complications en lien avec le diabète.
- Acquisition des connaissances nécessaires pour promouvoir une alimentation saine.
- Diffusion de l'information fiable, basée sur des données probantes.

### Clinique d'autogestion du diabète

- Développement de compétences d'autogestion, d'autonomie fonctionnelle par la gestion de sa santé et de bonnes habitudes de vie sur le plan physique et psychologique.



## Diabète Action

- Offre d'ateliers en virtuel ou en personne avec des thèmes variés.

## Mois du Diabète

- Journée portes ouvertes le mardi 14 novembre 2023 au CFGT pour le grand public.
- Conseils sur le diabète par une infirmière et une diététiste agréée en diabète.
- Dépistage sur place de la glycémie (taux de sucre/glucose dans le sang.)
- Prise de la tension artérielle.
- Calcul de l'indice de masse corporelle (IMC).
- Remise de la documentation et de pamphlets sur le diabète.
- Collation nutritive et santé.



## 04 NUTRITION

**Programme d'éducation sur la nutrition et d'aide aux clients dans la gestion de leur santé nutritionnelle globale.**

### Consultations individuelles :

- Rendez-vous avec les clients en personne ou en virtuel pour du soutien individuel ou en famille.

### Webinaires sur les thèmes suivants :

- Alimentation saine à petit budget
- Bien nourrir sa famille : Le Guide alimentaire canadien
- Alimentation saine pour les enfants
- La santé à toutes les tailles : les préjugés sur le poids



## Activités/ateliers de groupe en personne sur nos divers sites :

- ▶ Programme Pas-à-pas : atelier d'éducation et de soutien pour les femmes enceintes et les parents d'enfants de 0 à 1 an.
- ▶ Les P'tits marmitons : programme de nutrition et d'activité physique pour les enfants de 4 à 8 ans avec leurs parents. Animé par une diététiste et une intervenante en petite enfance.



## 05 INTERPRÉTATION MÉDICALE

- ▶ Service qui facilite l'accès aux services de la santé ainsi que la communication entre les professionnels anglophones et les clients francophones, et ce, dans un contexte multidisciplinaire et multiculturel.
- ▶ Ce service vise à permettre au client de comprendre sa situation, à évaluer les options qui lui sont présentées, et à prendre des décisions éclairées.



## 06 SOUTIEN À LA GESTION DU VIH/SIDA

### Gestion de cas individuels

- ▶ Approche sur mesure pour organiser et gérer la prise en charge individuelle des personnes vivant avec le VIH de façon systématique et appropriée. Cela se fait au moyen d'un soutien direct ou des références, toujours en accord avec les objectifs préétablis.



## Groupe de soutien

- Rencontre mensuelle strictement réservée aux personnes vivant avec le VIH.
- Un espace réservé aux pairs pour exprimer leurs vécus.

## Groupe de discussion afro-caribéen

- Rencontre mensuelle ouverte au grand public du Grand Toronto, en vue de vulgariser les connaissances sur le VIH et de sensibiliser les jeunes sur la problématique des infections transmissibles sexuellement et par le sang (ITSS).
- Parmi les thématiques et activités organisées cette année :
  - Causerie sur le dépistage des maladies suivantes : Ostéoporose, cancer du sein, cancer du côlon, cancer du col de l'utérus et de la prostate.
  - Sensibilisation contre le cancer du sein — Journée portes ouvertes.
  - Le trouble affectif saisonnier
  - Sortie dans les musées (Art Gallery Ontario et les parcs en plein air)
  - Journée mondiale de lutte contre le sida

## Journée canadienne de sensibilisation au VIH/sida des communautés africaines, caraïbéennes et noires (ACN)

- Le programme VIH/sida a organisé un forum le samedi 24 février 2024, au Courtyard Toronto Downtown avec ses clients, ses partenaires et ses alliés
- Les discussions ont été animées par deux intervenants spécialistes du VIH, D<sup>r</sup> Pascal Djiaudeau et M. Benoit Racette, sur les thèmes suivants :
  - Les enjeux de vulnérabilité des communautés ACN, sur la prévention du VIH (Prophylaxie pré- et post-exposition — PrEP et PEP), l'autodépistage et le risque de transmission (rôle de la charge virale et la co-infection).
  - Les enjeux de la criminalisation migratoire et relative au VIH au Canada.



# 07

## PROGRAMME DE NAVIGATION AVEC UNE INFIRMIÈRE NAVIGATRICE

Ce projet pilote a été développé en raison de la complexité du système torontois de la santé, du temps que les médecins et les infirmiers praticiens consacrent aux tâches administratives ainsi que du fait des barrières linguistiques que rencontrent les clients francophones.

Le rôle de l'infirmière navigatrice est de travailler en partenariat avec les médecins de famille et d'autres membres de l'équipe de soins afin de prodiguer des soins aux clients et d'aider à éliminer les obstacles aux soins, lesquels peuvent être de nature individuelle ou systémique.

Elle utilise une approche centrée sur la personne qui vise à améliorer la prestation des soins de santé, en aidant les clients à obtenir des services adaptés à leurs besoins. Elle mise également sur une approche systémique visant à soutenir les clients dans le système de santé, en facilitant les liens et les prises de contact. L'infirmière a d'autres fonctions, l'accompagnement, la défense des intérêts, l'éducation à la santé, la gestion de cas et la facilitation de l'autogestion entre autres.

# FAITS SAILLANTS

- ▶ 3 934 personnes ont reçu des services de santé primaire et de promotion de la santé
- ▶ 40 951 rendez-vous médicaux au total
- ▶ 5 514 participants aux groupes animés par la clinique médicale
- ▶ 541 ateliers en lignes pour les clients



## Promo santé

- ▶ 280 activités de groupe
- ▶ 2 716 participants

## Programme diabète

- ▶ 856 interactions
- ▶ 326 individus servis
- ▶ 94 activités de groupe
- ▶ 311 participants

## Programme de soutien à la gestion du VIH/sida

- ▶ 418 interactions
- ▶ 312 individus servis





## TÉMOIGNAGES

« J'adore venir au Centre francophone. Même s'il y a d'autres cliniques à côté de chez moi, je préfère le CFGT. Excellente prise en charge. » — Répondant au sondage aux clients

« Très, très bien, les gens sont plus que géniaux et sympathiques. Une attention particulière m'a toujours été accordée. Une courte attente. Une expérience positive. » — Répondant au sondage aux clients

« Merci aussi à mon médecin de famille du CFGT, pour tout ce qu'il a fait pour ma santé pendant plus de 16 longues années. Merci aux fabuleuses infirmières et leurs bons services! » — Répondant au sondage aux clients



## EN VEDETTE : PROGRAMME DE BÉNÉVOLAT DU CFGT

Cette année, après une période d'arrêt liée à la COVID-19 et grâce au financement de Centraide, le CFGT a relancé son programme de bénévolat. Celui-ci vise à revitaliser l'engagement communautaire et à promouvoir l'entraide sociale, et cherche à recruter de nouveaux volontaires francophones nouvellement arrivés, en mettant en avant les bénéfices personnels et collectifs du bénévolat.

Le programme propose diverses opportunités adaptées aux compétences et intérêts des participants, allant de l'organisation des événements à l'assistance dans l'exécution des programmes et services. En 2023-2024, 130 bénévoles ont contribué au succès de nos événements, illustrant l'impact positif et l'engagement de notre communauté.

Grâce à des formations appropriées et un soutien continu, les bénévoles ont pu non seulement contribuer de manière significative à la réussite des activités du Centre, mais aussi développer de nouvelles compétences et élargir leur réseau social et professionnel. La relance de ce programme reflète un engagement renouvelé du Centre envers la solidarité et le développement communautaire durable.

**MERCI À NOS BÉNÉVOLES DE VOTRE GRAND TRAVAIL !**





# SANTÉ MENTALE ET LA PASSERELLE

Travailler pour le bien-être de tous

## Bailleurs de fonds



Gouvernement  
du Canada



LOFT



# SANTÉ MENTALE COMMUNAUTAIRE

## Description des besoins

La santé mentale concerne l'ensemble de la population. Cela dit, les troubles de santé mentale touchent au moins une personne sur cinq et des études laissent entendre que la prévalence de problèmes de santé mentale est légèrement plus élevée chez les francophones en situation minoritaire que chez les non-francophones. Il existe toutefois des défis importants en ce qui concerne l'offre de services en français dans le domaine de la santé mentale du Grand Toronto.

## Description des services

Le CFGT offre des sessions de thérapie individuelle et de groupe en français, organise des ateliers de prévention ciblée et fournit des services d'accompagnement psychosocial afin de promouvoir la santé mentale et le bien-être des enfants et des adultes francophones sur notre grand territoire.



## FAITS SAILLANTS

- ▶ 1 207 clients pour 3 536 interactions dans le cadre des programmes santé mentale pour adultes.
- ▶ Succès de la journée de conférence sur le bien-être des fournisseurs de soins et de services auprès des clients francophones, le 15 février 2024. L'atelier et la discussion dirigée sur l'autocompassion ont répondu aux besoins de 37 participants.
- ▶ Lancement du programme Wellness Recovery Action Plan (WRAP) pour les clients de la région de Peel.
- ▶ Financement renouvelé de la Fédération canadienne pour la santé mentale des jeunes (microsubventions PassepART et Vice-Versa): 21 activités ont eu lieu permettant à 3 985 jeunes d'être exposés aux arts et à la culture comme moyen d'améliorer la santé mentale.
- ▶ Les programmes sont financés par le gouvernement du Canada et les FCCF et FJCF sont désignés par le ministère du Patrimoine canadien, comme tierce partie responsable d'implanter et d'assurer la livraison du programme PassepART et Vice Versa
- ▶ Mise sur pied de services psychiatriques en français.





## TÉMOIGNAGES

« Je suis nouvellement arrivé à Toronto. J'ai fui mon pays et j'étais traumatisé. Quand j'ai commencé à raconter mon histoire, les gens ont constaté que j'ai vraiment besoin d'aide et je me suis inscrit en ligne pour le service de santé mentale au CFGT. **L'aide de service santé mentale que j'ai reçue a été une aide significative pour construire ma vie saine et exprimer mes émotions. Je suis très satisfait des services reçus.** » — Patient en santé mentale

« Je salue la vision du CFGT. Je salue également l'impact de cette vision sur les différentes équipes à Fairview. **Étant immigrante noire francophone, ma famille et moi bénéficions depuis 1995 des services offerts tant en santé physique et mentale par ce centre. Ces services sont offerts avec professionnalisme, respect, gentillesse et grande compassion. Du fond du cœur, je vous dis tout simplement MERCI pour votre dévouement envers les autres.** » — Patient en santé mentale



## Passion et détermination, afin de bien desservir la clientèle et leur famille

### Description des besoins

La réussite scolaire est intimement liée au bien-être physique et mental des jeunes. Or, plusieurs élèves francophones qui fréquentent les écoles de la région du Grand Toronto font face à d'importants défis comportementaux, sociaux ou affectifs. Cela peut entraîner des conséquences négatives à l'égard du développement de la jeunesse francophone.

### Description des services

En partenariat avec les conseils scolaires francophones Viamonde et MonAvenir, le CFGT offre un soutien clinique à des élèves de 6 à 17 ans qui nécessitent l'intervention de spécialistes. Grâce à La Passerelle — un centre de traitement de jour situé dans une école élémentaire et secondaire de Viamonde — les élèves peuvent accéder aux services dont ils ont besoin tout en poursuivant leurs études.



## FAITS SAILLANTS

- ▶ 19 élèves accompagnés cette année
- ▶ 8 au programme, niveau élémentaire
- ▶ 11 au programme, niveau secondaire



## TÉMOIGNAGE

### La Passerelle 6-17, témoignage d'un parent :

« Ma jeune est vraiment géniale! Elle a hâte d'aller à l'école et se prépare tous les jours! C'est quelque chose de tout à fait nouveau. Depuis qu'elle est à La Passerelle, elle ne demande plus à rester à la maison. Elle est tellement détendue et alors qu'avant, elle ne mangeait pas et disait qu'elle n'avait pas faim, maintenant, elle mange! Elle se sent à l'aise à La Passerelle parce qu'elle fait partie d'un groupe où tout le monde est différent, mais où chacun respecte les différences de ses pairs. Elle aime beaucoup le personnel. J'aurais aimé connaître ce programme plus tôt. »





# DÉVELOPPEMENT DE L'ENFANCE

Une dream team passionnée par l'épanouissement et le développement des enfants et l'amélioration de leur bien-être

## Bailleurs de fonds



Gouvernement  
du Canada

Ontario



Public Health  
Agency of Canada

Agence de la santé  
publique du Canada



# DÉVELOPPEMENT DE L'ENFANCE

## Description des besoins

Les enfants de 0 à 12 ans et leurs familles peuvent parfois avoir de grands besoins au niveau du développement de l'enfance. Heureusement, les francophones de la région du Grand Toronto ont accès à un continuum des services en français, car le CFGT est une agence désignée en vertu de la *Loi sur les services en français de l'Ontario*.

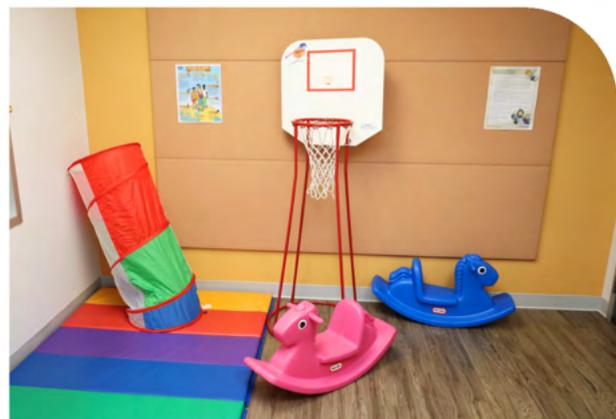
## Description des services

Les Services de l'enfance et de la famille offrent des programmes de soutien au développement de l'enfant de 0 à 12 ans et des activités récréatives aux enfants et à leurs familles. Les services offerts couvrent, entre autres, la santé de la grossesse et du bébé, la nutrition, le développement et le support aux enfants ayant des besoins spéciaux ou à risque, ainsi que la transition à l'école.

L'équipe de la petite enfance du CFGT est composée de 13 employés dévoués à l'accompagnement des familles dans le développement sain et sécuritaire de leurs enfants. Celle-ci est appuyée par les services de pédiatrie, qui offrent les évaluations développementales et psychosociales aux enfants, suivis de consultations individuelles avec leurs familles.

## Les objectifs principaux des services de développement de l'enfance sont :

- ▶ Favoriser le développement optimal des enfants
- ▶ Améliorer la qualité de vie et le mieux-être des familles
- ▶ Promouvoir la santé
- ▶ Briser l'isolement en favorisant les connexions sociales et la création des réseaux de soutien entre les familles



## FAITS SAILLANTS

- **647** séances d'activités de groupes offertes aux enfants et familles de la région de York.
- **5,184** séances pour enfants et adultes d'activités éducatives et annuelles dans les Centres ON y va de Toronto.
- **6 513** participants aux activités familiales, couvrant une programmation enrichie d'apprentissages variés et favorisant les connexions adultes-adultes ainsi que les interactions sociales adultes-enfants et enfants-enfants.
- **213** interventions individualisées offertes à domicile et dans les garderies au personnel des garderies et aux familles concernant les enfants ayant des besoins spéciaux.
- **295** employés de garderies ont reçu **24** ateliers éducatifs et pédagogiques basés sur les défis de développement, et ce, afin d'améliorer la méthodologie promouvant l'inclusion des enfants dans les milieux des services de garde et les Centres ON y va.
- **78** enfants référés aux services de pédiatrie du CFGT pour les évaluations développementales.
- **293** références de l'Accueil centralisé reçues aux services de la petite enfance.
- **100+** membres du personnel des services de garde ont participé à la troisième journée de conférence « Parlons Enfants ensemble ».





## TÉMOIGNAGES

« Aller au Centre ON y va est être entre amis. Chaque jour quand ma fille quitte l'école, elle me demande si le Centre ON y va est ouvert parce qu'elle aime aller jouer avec les autres enfants. » — Parent des services de la petite enfance.

« Je savais dès le départ que le CFGT est l'endroit idéal pour m'aider à intégrer le système canadien et je suis vraiment époustoufflée par les résultats. Je vous remercie grandement pour votre participation dans l'épanouissement et l'intégration de mes garçons. Je vous apprécie parce que vous faites un travail soigné et qualifié. Félicitations à vous. Je souhaite à CFGT et toute son équipe bon travail et bonne continuation dans votre grande mission. » — J.L.

« Savoir que notre enfant bénéficie de services spécialisés offerts par une équipe de professionnels collaborant étroitement avec d'autres organismes et spécialistes nous donne une grande confiance dans les soins qu'il reçoit. Cela nous permet de nous concentrer sur le soutien émotionnel et l'accompagnement de notre enfant sans avoir à nous soucier de la coordination des soins et de notre horaire surchargé. » — Parent des services de la petite enfance.





## PROJECT SPÉCIAUX: LOGEMENT ABORDABLE

### Bailleurs de fonds



Gouvernement  
du Canada



# LOGEMENT ABORDABLE

## Description des besoins

La région du Grand Toronto (RGT) est gravement touchée par crise nationale du logement, touchant particulièrement les nouveaux arrivants francophones. Ils font face à des loyers exorbitants, une pénurie de logements, des exigences de dépôt de loyer dissuasives, et des logements inadaptés pour les familles élargies. De plus, les services de logement sont souvent insuffisants, et les nouveaux arrivants sont vulnérables aux abus des propriétaires, aux arnaques, aux discriminations, et aux barrières linguistiques.

## Offre des services d'aide au logement

Au cours de l'année fiscale 2023-2024, 397 clients francophones ont été accompagnés dans la recherche de logement dans Peel, Toronto et York par le Programme d'aide au logement du CFGT. Le recrutement des clients francophones ayant besoin des services d'aide au logement a été rendu possible grâce au portail d'enregistrement du CFGT dit « Accueil centralisé », au développement des partenariats et relations de collaboration avec les autres acteurs communautaires anglophones et francophones ayant les mandats similaires, et à diverses stratégies de promotion.

En dehors des activités de navigation du logement, l'accent a également été mis sur le renforcement des capacités des clients par des ateliers informatifs sur des sujets tels que les étapes de la recherche de logement dans le marché locatif, le logement subventionné en Ontario, les droits et responsabilités des locataires et des propriétaires, et les ressources gouvernementales et communautaires disponibles. Au cours de l'année fiscale 2023-2024, le Programme d'aide au logement du CFGT a organisé 11 ateliers qui ont rassemblé au total 217 participants.

Accueil par Centre canadien de l'Accréditation

Accueil par Centre canadien de l'Accréditation

**CENTRE FRANCOPHONE DU GRAND TORONTO**

Programme d'Aide au Logement dans la région de York

**Services accès au logement**  
Aide à la demande de logement subventionné ou de programmes de logement spécialisés.

This project is funded by the Government of Canada.

Canada

United Way Greater Toronto

Accueil par Centre canadien de l'Accréditation

Accueil par Centre canadien de l'Accréditation

**CENTRE FRANCOPHONE DU GRAND TORONTO**

Programme d'Aide au Logement dans la région de York

**Services accès au logement**  
Aide financière au logement\*  
\*Des critères d'éligibilité s'appliquent

This project is funded by the Government of Canada.

Canada

United Way Greater Toronto



## TÉMOIGNAGE

« Je suis arrivé au Canada comme demandeur d’asile. Je fais partie de ce groupe de demandeurs d’asile africains qui dormaient dans la rue à Toronto au cours de l’été 2023. J’ai fait une demande de services au CFGT, et un navigateur en logement du bureau de Toronto m’a conseillé de chercher un refuge dans Peel, car les refuges de Toronto étaient pleins. Il m’a référé à son collègue du bureau de Mississauga, qui a m’a effectivement trouvé un refuge à Brampton. Dans l’entretemps j’ai suivi ses conseils, tels que faire du bénévolat, travailler avec sa collègue conseillère en emploi, et recevoir de l’aide d’un avocat du CFGT pour le suivi de mon dossier de demande d’asile. J’allais de temps en temps à Toronto faire du bénévolat, et le CFGT me fournissait des billets de transport en commun. Je participais aussi à des ateliers du CFGT pour renforcer ma connaissance du Canada. Le bénévolat m’a sorti de l’isolement et m’a exposé au milieu de travail canadien. Je suis resté au refuge plus de six mois, car j’avais besoin de travailler pour trouver un propriétaire de logement acceptant de me faire signer un contrat de location. J’ai trouvé un travail, et pu signer un contrat de location commençant le 15 mars 2024. Le CFGT m’a aidé financièrement à payer le dépôt de loyer, un montant que je n’aurais jamais pu rassembler. Je remercie le CFGT pour tout l’accompagnement, de la rue à une vie stable avec logement et emploi. » - C.I.





## Contact

Pour de plus amples informations, veuillez contacter :

**Aboubakar Moustafa Pefoura Ripa**  
 Navigateur et Gestionnaire de cas en logement

647-746-1739

amoustafa@centrefranco.org

**James Chatelain**  
 Navigateur et Gestionnaire de cas en logement

416-660-9956

jchatelain@centrefranco.org

Centre francophone du Grand Toronto  
 Succursale de Centrepoint  
 6464 rue Yonge  
 North York, ON M2M 3X4

### Accueil centralisé:

Scannez le code QR pour accéder à tous les services du CFGT!



Scannez-moi



## Programme d'Aide au Logement

Région de York



Trouver ou maintenir un logement abordable, c'est plus facile avec de l'accompagnement et du soutien.



Financé en partie par le gouvernement du Canada.



## Nos services

- Accompagnement dans la navigation du marché locatif privé et sessions d'information sur le logement incluant celle sur les droits et responsabilités des locataires et des propriétaires.
- Aide à la demande de logement subventionné ou de programmes de logement spécialisé.



### • Aide financière au logement\*

\*Des critères d'éligibilité s'appliquent

Aide financière à la signature du contrat de location, pour tout autre besoin ponctuel pouvant avoir une incidence sur l'acquisition ou la sauvegarde d'un logement permanent.

Référencement aux ressources gouvernementales et/ou communautaires en rapport avec le logement, ou pouvant endiguer les causes de l'itinérance.





# PROJECT SPÉCIAUX: ACCUEIL CENTRALISÉ

Mouvement perpétuel pour s'adapter aux besoins

## Bailleurs de fonds



Société Santé  
en français

Ontario  
Trillium  
Foundation



Fondation  
Trillium  
de l'Ontario

An agency of the Government of Ontario.  
Un organisme du gouvernement de l'Ontario.

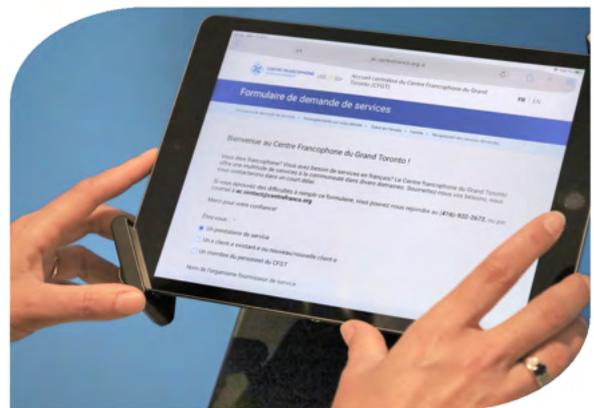
# ACCUEIL CENTRALISÉ

## Description des besoins

Le Centre francophone du Grand Toronto reçoit chaque année un volume important de clients, et ce, de tous les horizons. Étant donné la complexité et l'interconnexion de leurs besoins, le CFGT a créé une nouvelle plateforme virtuelle permettant de concentrer la réception en un guichet unique.

### L'Accueil centralisé répond aux besoins suivants :

- ▶ Faciliter l'accès à tous nos services en une seule visite, à partir d'un seul formulaire, quelle que soit la zone géographique où l'on habite.
- ▶ Favoriser une approche intégrée à notre offre de services et réduire les obstacles à l'accès.
- ▶ Inclure une évaluation holistique des besoins pour les clients vulnérables et générer des données pour alimenter efficacement la planification des services en français.
- ▶ Harmoniser les pratiques d'accueil et de recueil de données à l'échelle du Centre.
- ▶ Accroître l'offre de service à une plus large partie de la communauté francophone.



### Description des services

L'Accueil centralisé simplifie la prise en charge des clients et donne accès aux neuf programmes du CFGT, et ce, de manière intégrée. Ce point d'entrée unique facilite la navigation des services pouvant répondre aux besoins identifiés à l'ouverture des dossiers.

Pour ce faire, et toujours dans l'objectif de réduire les obstacles pour les clients, le CFGT a développé des outils de collecte de données afin de mieux comprendre sa clientèle et ses besoins. Ceux-ci permettent d'identifier le profil démographique des clients, d'évaluer le rendement de l'accueil et d'accompagner les équipes dans l'optimisation de leur travail de gestion de demandes.

De plus, afin de favoriser l'accès à la technologie et aux services offerts à la communauté, l'Accueil centralisé du CFGT offre un programme de prêt de tablettes et de téléphones et de bons alimentaires d'urgence auprès des clients les plus vulnérables.

## FAITS SAILLANTS

- 01** ➤ 6 303 clients servis par l'entremise de l'Accueil centralisé depuis son déploiement, soit une augmentation de 151 % par rapport à 2022-2023.
- 02** ➤ 28 223 demandes de services déposées sur l'Accueil centralisé depuis 2021, soit une augmentation de 171 % par rapport au total cumulatif de l'année précédente.
- 03** ➤ 24 agents au sein de Accueil centralisé en 2023-2024, dont 5 nouveaux ainsi que 1 gestionnaire et 2 agentes de projet.
- 04** ➤ L'équipe a développé divers outils cette année afin de former et d'accompagner les employés dans l'utilisation de la plateforme au service de leurs clients.

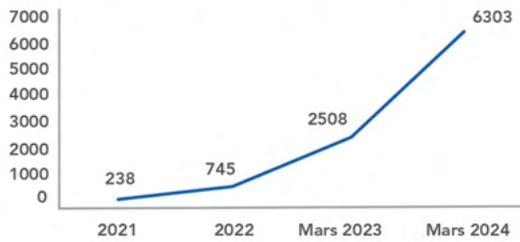
- 04** ➤ D'autres outils de communications (affiches cartes professionnelles et bannières) distribués aux différents services pour la promotion de l'Accueil auprès de leurs clients.

### Nouveaux outils:

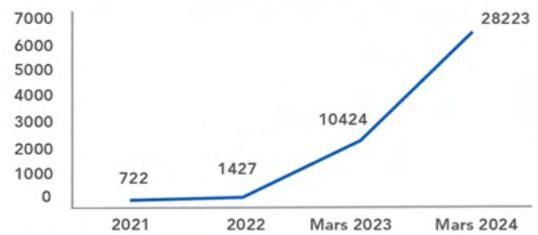
- 01** ➤ L'ouverture d'une ligne de soutien pour aider les clients du centre qui rencontrent des défis à remplir le formulaire.
- 02** ➤ Un livret décrivant les différents programmes du Centre.
- 03** ➤ Une formation vidéo courte sur la plateforme, la référence des clients et les outils de promotion.



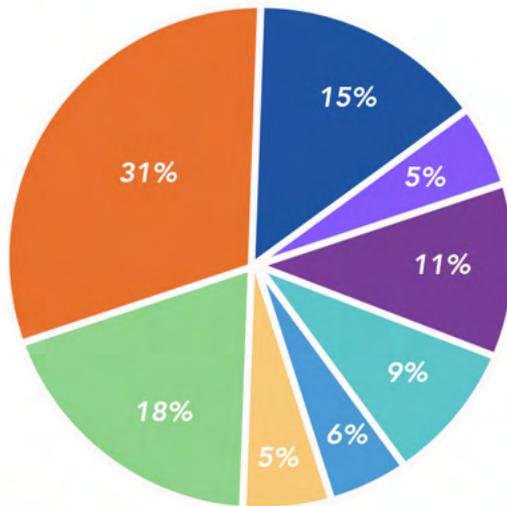
### ÉVOLUTION CUMULATIVE DU NOMBRE DE CLIENTS



### ÉVOLUTION CUMULATIVE DES DEMANDES



### DEMANDES DES SERVICES



- ▶ Évaluation holistique: 15% — 4 223 demandes
- ▶ Aide au logement: 5% — 1 429 demandes
- ▶ Aide juridique: 11% — 3 060 demandes
- ▶ Soins de santé primaire: 9% — 2 577 demandes
- ▶ Santé mentale: 6% — 1 603 demandes
- ▶ Petite enfance: 5% — 1 334 demandes
- ▶ Nouveaux arrivants: 18% — 5 007 demandes
- ▶ Emploi: 31% — 8 585 demandes

### RÉCURRENCE DES CLIENTS



## CARTE de l'Accueil centralisé FORMAT CARTE DE VISITE



## FLYER DE L'ACCUEIL CENTRALISÉ



## BROCHURE 3 VOILETS POUR LES PARTENAIRES

Destinée à nos partenaires, cette brochure a pour objectif d'expliquer le fonctionnement de l'Accueil centralisé





## PROJECT SPÉCIAUX: LUTTE CONTRE LA TRAITE DES PERSONNES À DES FINS D'EXPLOITATION SEXUELLE

**Bailleurs de fonds**



**Gouvernement  
du Canada**

# LUTTE CONTRE LA TRAITE

## Description du projet

Dans le cadre de ce projet triennal, le CFGT a mis en œuvre des connaissances approfondies sur la traite des personnes au moyen de programmes ciblés. L'objectif était de former les employés pour enrichir leurs connaissances, améliorer le soutien et favoriser l'autonomisation des victimes et des personnes à risque parmi sa clientèle, en facilitant l'accès aux programmes du CFGT.

Parmi les principales réalisations, les formations et le renforcement des capacités occupent une place centrale. Des formations spécialisées sur les signes d'avertissement de la traite de personnes ont été dispensées, permettant aux employés du CFGT d'acquérir des compétences essentielles pour identifier et soutenir efficacement les victimes et survivants de la traite.

Le projet a également renforcé la collaboration et les partenariats. Un comité de concertation regroupant 16 organismes francophones et anglophones a été établi pour cartographier les services existants, discuter des lacunes et identifier les opportunités de collaboration.



# FAITS SAILLANTS

## 01 ▶ Formation du personnel :

- Formation des employés sur les signes d'avertissement de la traite et sur l'Analyse comparative entre les sexes plus (ACS+), avec 80% des employés formés.
- Sensibilisation accrue et amélioration de la capacité du personnel à identifier et aider les victimes potentielles.

## 02 ▶ Identification des victimes et survivantes :

- Mise en place d'un processus efficace d'identification à travers des formulaires revisités incluant des indicateurs spécifiques.
- Meilleur ciblage des efforts d'intervention et de soutien.

## 03 ▶ Programmes de soutien :

- Déploiement de services individuels, d'activités de groupe, de conseils, de services juridiques et de programmes de santé.
- Haut taux de satisfaction parmi les bénéficiaires.

## 04 ▶ Partenariats régionaux :

- Renforcement des collaborations avec 34 fournisseurs régionaux dans le Centre sud-ouest de l'Ontario.
- Développement d'une approche concertée et intégrée pour lutter contre la traite des personnes.

## 05 ▶ Mise en place de pratiques prometteuses :

- Développement et intégration de pratiques prometteuses de prévention et d'intervention.
- Création d'un comité de pratique incluant des membres du CFGT et des partenaires régionaux.

## 06 ▶ Lancement et promotion de l'outil numérique de lutte contre la traite des personnes :

### Lancement du site web :

- Le site web dédié à la traite des personnes a été lancé avec pour objectif de répertorier tous les services disponibles pour les victimes et survivantes en français et de faciliter leur accès.
- Ce site inclut des informations sur les signes avertisseurs et les services de soutien en français dans la région du Grand Toronto.

### Campagnes en ligne :

- Des campagnes de communication numériques ont été mises en place pour promouvoir le site web avec utilisation des réseaux sociaux et infolettres pour atteindre la communauté francophone.

# FAITS SAILLANTS

## Promotion physique dans nos points de services :

- Des affiches et flyers ont été distribués dans tous nos points de services pour informer les clients de l'existence du site web.
- Des codes QR menant directement au site ont été affichés de manière visible pour faciliter l'accès.

## Accessibilité et impact :

- Le site web a été conçu pour être accessible sur tous les types de dispositifs (ordinateurs, tablettes, téléphones intelligents).
- Il vise à aider le plus grand nombre possible de victimes et de survivantes en leur fournissant des informations claires et des contacts directs avec les services de soutien.

Visitez le site web ici : [Accueil](#) | [Ressources francophones sur la traite des personnes à des fins d'exploitation sexuelle](#).

The screenshot shows a website interface with a dark purple and blue color scheme. On the left, there is a section titled "SOUTIEN AUX VICTIMES ET SURVIVANTES" with text explaining support services and a link to "RESEAUTRAITEFRANCOPHONE.COM". Below this is a QR code with the text "SCANNEZ LE CODE QR POUR VISITER NOTRE SITE". On the right, there is a vertical list of regions: TORONTO, YORK-DURHAM-SIMCOE, PEEL-HALTON-DUFFERIN, HAMILTON, NIAGARA, LONDON, SARNIA, and WINDSOR-ESSEX-CHATHAM-KENT, each with a right-pointing arrow icon. A vertical banner on the right side of the page reads "SERVICES D'INTERVENTION EN FRANÇAIS, EN MATIÈRE DE TRAITE À DES FINS D'EXPLOITATION SEXUELLE, DANS LE CENTRE-SUD-OUEST ONTARIEN."

# RÉSULTATS ET IMPACT

## 01 ► Pour les employés :

- Amélioration des compétences, sensibilisation accrue aux traumatismes, développement d'une culture organisationnelle solidaire, et création d'un environnement de travail inclusif.

## 02 ► Pour les survivants :

- Accès à des services sécurisés et adaptés, soutien holistique et personnalisé, renforcement de l'autonomie, et interventions plus équitables pour les femmes racisées, immigrantes ou autochtones.

## 03 ► L'impact sur l'organisation :

- Mise en place d'une politique sur la traite et les pratiques prometteuses et sur le développement d'une culture organisationnelle solidaire, et création d'un environnement de travail inclusif.

## Outils de promotion des ressources en français sur la traite des personnes.





## UN CENTRE EN ACTION : EXCELLENCE, CONTINUITÉ ET ENGAGEMENT

Le Centre francophone du Grand Toronto (CFGF) est extrêmement fier de la qualité de ses services offerts à la diverse communauté d'expression française du Grand Toronto. Depuis plusieurs années, l'équipe s'est toujours montrée prête à relever de grands défis — la pandémie de la COVID-19, la pénurie de la main-d'œuvre et les crises du logement et du coût de la vie, entre autres.

Cette année ne fait pas exception. Grâce au travail accompli pour l'obtention de l'agrément, le Centre est plus apte que jamais à maintenir le cap pour assurer la continuité des services, tout en optimisant continuellement ses activités et ses opérations. Il s'agit de l'engagement

solennel de notre équipe envers notre clientèle ainsi que nos nombreux partenaires et bailleurs de fonds.

Le Centre francophone du Grand Toronto est fier d'être certifié par le Centre canadien de l'agrément, une évaluation d'une tierce partie fondée sur des pratiques organisationnelles reconnues, qui favorisent l'amélioration continue de la qualité, et des services communautaires efficaces et réactifs.

# UN CENTRE EN ACTION : EXCELLENCE, CONTINUITÉ ET ENGAGEMENT

## Harmonisation et optimisation

Cette année, de grands efforts ont été faits pour renforcer l'harmonisation des outils, les actions de représentation communautaire et les partenariats du CFGT afin d'assurer l'optimisation des ressources disponibles et les impacts positifs au niveau des communautés francophones servies.

Notamment, le CFGT a connu des réussites et des nouveautés cette année en termes de l'établissement, le maintien et le renforcement des relations communautaires et des partenariats.

## Relations communautaires

- ▶ Le Centre a participé à plus de 30 activités de la communauté de la région du Grand Toronto, dont près d'une quinzaine ayant permis l'exposition de nos services par le biais d'un stand ou d'un kiosque.
- ▶ Le Centre a également soutenu les activités d'autres organismes en octroyant près d'une quinzaine de commandites et a également contribué aux efforts de reconstruction en appui aux victimes du dernier séisme au Maroc en 2023.
- ▶ Le Centre a renforcé la coordination et les outils internes relatifs aux activités de relations communautaires et de partenariats pour une meilleure harmonisation de nos actions en créant, par exemple, un comité de représentation communautaire en interne au Centre ou, encore, en révisant le gabarit d'entente général du CFGT.
- ▶ Le Centre a organisé le 27 février 2024 un événement virtuel exceptionnel pour célébrer le Mois de l'histoire des Noirs, et ce, afin de reconnaître et célébrer les réalisations extraordinaires des membres de la communauté noire du Grand Toronto et d'ailleurs.



# UN CENTRE EN ACTION : EXCELLENCE, CONTINUITÉ ET ENGAGEMENT

## Partenariats

- ▶ Le Centre a reconnu et honoré ses partenaires en leur concoctant un événement de célébration sous forme d'un cocktail en présence de dignitaires. 20 organismes partenaires ont été représentés à ce cocktail de célébration des partenaires en décembre 2023.
- ▶ Le Centre a élaboré et diffusé un sondage virtuel bilingue dans le but non seulement d'évaluer la satisfaction des organismes partenaires quant à leur collaboration avec le CFGT, mais aussi pour déterminer les moyens pour optimiser les divers types de partenariats.
- ▶ **Le Centre a recueilli de la rétroaction très positive à l'issue de ce sondage des partenaires. Voici quelques résultats :**
  - Près de 80 % des répondants ont indiqué être satisfaits, voire très satisfaits de leur collaboration avec le CFGT. Ce que les répondants ont notamment le plus apprécié était leurs échanges et communications avec l'équipe dirigeante du Centre, mais aussi avec les intervenants des services. Ils ont également indiqué leur appréciation pour les activités de réseautage, entre autres.

- La très grande majorité des répondants, avoisinant les 100 %, ont exprimé leur souhait de poursuivre leur collaboration avec le Centre et ont indiqué recommander le CFGT à d'autres organismes en tant que partenaire.

Ces efforts d'harmonisation et d'optimisation au bénéfice de nos communautés francophones et de nos partenariats vont se poursuivre et incluront certaines innovations très prochainement. Visitez notre [site web](#) ou suivez-nous sur nos [réseaux sociaux](#) pour rester à l'affût !



# FAITS SAILLANTS

Grâce au soutien de nos bailleurs de fonds et à notre gestion rigoureuse, nous avons pu maintenir une situation financière stable et poursuivre notre mission avec succès.

## Voici quelques points clés de nos états financiers :

- ✓ Le Centre a reçu un total de **18 475 125 \$** en subventions et contributions de diverses sources gouvernementales et autres.
- ✓ Le Centre a maintenu des ressources solides, nous permettant de répondre efficacement à nos obligations financières et de saisir les opportunités de développement.
- ✓ Malgré une augmentation de nos activités, nous avons géré nos dépenses de manière efficiente pour assurer la viabilité financière à long terme du Centre.

Ces résultats témoignent de notre engagement continu à servir la communauté avec intégrité et transparence. Nous remercions sincèrement tous nos bailleurs de fonds, partenaires et collaborateurs pour leur soutien inestimable.

## Recettes

Hausse du financement de **10,61 %** en 2023-2024

### 2023-2024

Total: **19 252 217 \$**

- Gouvernement fédéral: **6 645 265 \$**
- Gouvernement provincial: **9 411 791 \$**
- Gouvernement municipal: **1 844 099 \$**
- Autres: **1 351 062 \$**

### 2022-2023

Total: **17 405 898 \$**

- Gouvernement fédéral: **5 261 971 \$**
- Gouvernement provincial: **9 414 537 \$**
- Gouvernement municipal: **1 390 735 \$**
- Autres: **1 338 655 \$**

## Dépenses

**2023-2024**

Total: **18 638 149 \$**



# MERCI AUX BAILLEURS DE FONDS

Nous tenons à remercier très chaleureusement tous nos bailleurs de fonds et partenaires, grâce à qui le CFGT peut veiller au mieux-être et à l'épanouissement de la communauté francophone du Grand Toronto dans toute sa diversité :



Agence de la santé  
publique du Canada

Public Health  
Agency of Canada



Alliance for  
Healthier Communities  
Alliance pour des  
communautés en santé



Government  
of Canada

Gouvernement  
du Canada

Canada



United Way  
Centraide  
Canada



Employment and  
Social Development Canada

Emploi et  
Développement social Canada



Femmes et Égalité  
des genres Canada

Women and Gender  
Equality Canada



Immigration, Refugees  
and Citizenship Canada

Immigration, Réfugiés  
et Citoyenneté Canada



Ministère de la Justice  
Canada

Department of Justice  
Canada



Ontario  
Trillium  
Foundation



Fondation  
Trillium  
de l'Ontario

An agency of the Government of Ontario.  
Un organisme du gouvernement de l'Ontario.



Ministère de la santé  
Ministère des Soins de longue durée



Public Health  
Agency of Canada

Agence de la santé  
publique du Canada

## MERCI AUX BAILLEURS DE FONDS



## MERCI À NOS PARTENAIRES

Nous tenons également à remercier tous nos partenaires et collaborateurs estimés avec qui nous avons traversé cette année pleine de possibilités. Le CFGT a le grand privilège de travailler avec des dizaines de partenaires communautaires qui seraient bien trop nombreux pour les lister ici, mais nous leur témoignons nos sincères remerciements. Sans vous, nous ne pourrions pas accomplir tout ce beau travail. Merci et au plaisir de continuer de travailler à vos côtés!

# POINTS DE SERVICES

## CENTRE-VILLE TORONTO — SIÈGE SOCIAL

555, rue Richmond Ouest, Toronto, ON M5V 3B1

Téléphone: Tous services 416 922-2672

(sauf les services d'emploi — 416 962-4600)

- Clinique médicale — 303-A
- Services d'aide juridique — 303-H
- Santé mentale et développement de l'enfance — 303-E & F
- Services aux nouveaux arrivants — 303-G
- Services d'emploi — 303-B
- Administration et relations communautaires — 303-D

## CENTRE-VILLE TORONTO — LOWER SPADINA

20, avenue Lower Spadina, Toronto, ON M5Y 2Z1

Téléphone: 416 203-1220

- Programme Connexions communautaires
- Programme d'intégration dans les écoles francophones (PIDEF)
- Coin de la petite enfance ON y va

## NORTH YORK

5, chemin Fairview Mall, bureau 280,

North York, ON M2J 2Z1

Téléphone: 416 492-2672

- Clinique médicale

## NORTH YORK

Centrepoint Language & Skills

6464, rue Yonge, North York, ON M2M 3X4

Téléphone: 416 221-4442

- Services d'établissement et d'intégration

## YORK

On y va — École élémentaire Sainte-

Marguerite-Bourgeoys

111 John Button Blvd, Markham, ON

L3R 9C1

- Petite enfance

On y va — École élémentaire La

Fontaine 10110 Islington Ave, Kleinburg,

ON L0J 1C0

- Petite enfance

## SCARBOROUGH

2202, avenue Eglinton Est,

bureau 116,

Scarborough, ON M1L 2N3

Téléphone: 416 849-8258

- Services d'établissement et d'intégration
- Services d'emploi (sur rendez-vous)

## PEEL-HALTON

3660, rue Hurontario, 6e Étage,

suite 601, Mississauga, ON L5B 3C4

Téléphone: 437-317-5648/1-877-480-5540

(à l'angle des rues Hurontario et

Matthews Gate)

Accès Bus 103, 119)

- Services d'établissement et d'intégration
- Programme d'intégration dans les écoles francophones (PIDEF)
- Services d'aide juridique (sur rendez-vous)
- Services d'emploi (sur rendez-vous)

## AÉROPORT INTERNATIONAL PEARSON DE TORONTO

Terminaux 1 et 3 des arrivées internationales





**CENTRE FRANCOPHONE  
DU GRAND TORONTO**

Accredited by  
Canadian Centre  
for Accreditation



Agréé par  
Centre canadien  
de l'agrément

## CONTACTEZ-NOUS

Le Centre francophone du Grand Toronto est la porte d'entrée pour les francophones de la Région du Grand Toronto avec 9 points de services

 555, rue Richmond Ouest,

Toronto, ON M5V 3B1

 416-922-2672

 [infos@centrefranco.org](mailto:infos@centrefranco.org)

 [www.centrefranco.org](http://www.centrefranco.org)

ACCÉDEZ À NOS SERVICES  
Scannez le code QR

